



北京市高等教育精品教材立项项目

◆ 大学外国文化通识教育丛书 ◆

Aproximación a la Cultura  
de España y América Latina

# 西班牙—拉美文化概况

朱 凯 / 主编



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

# 西班牙—拉美文化概况

主编 朱 凯

编者 黎 妮 姜 萌 刘绍安



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

**《大学外国文化通识教育丛书》**  
**Foreign Culture Series for**  
**University General Education**

**编审委员会**

**主 任**

许智宏 (北京大学校长)

**委 员 (按汉语拼音顺序)**

程朝翔 (北京大学外国语学院院长)

刘利民 (北京市教育委员会主任)

石 坚 (四川大学副校长)

宿久高 (吉林大学副校长)

王守仁 (南京大学外国语学院院长)

许 钧 (南京大学研究生院副院长)

严绍璦 (北京大学比较文学与比较文化研究所所长)

杨言洪 (对外经济贸易大学外语学院院长)

张 冲 (复旦大学外文学院副院长)

**执行主编**

程朝翔

## 《大学外国文化通识教育丛书》序言

我们的时代是一个国际化、信息化、数码化的时代，也是一个多种文化和谐相处或者激烈冲突的时代。

我们的时代，技术进步神速。通过互联网，我们可以接触到大量的“数码”信息，包括电子邮件和网页，也包括大量的可供下载的数码产品，例如电子书、音乐、电影等。在上世纪70年代，互联网才刚刚出现；到了上世纪90年代初，互联网就已经得到广泛使用。到了21世纪初，全世界已经有3亿6000万人使用互联网，约占全球人口的6%。据推测，到2010年，全球人口的一半将会用上互联网。在技术飞速发展的同时，人们受益于这种进步的情况却大相径庭：有的国家和人群获益良多，有的则受益甚少。人们发明了“数码鸿沟”(digital divide)这一术语来形容这一将贫与富、优势与弱势分隔开来的巨大差别。

我们的时代，各种信息铺天盖地，对于适当信息的有效掌握就意味着效率和竞争力。互联网是一个相当重要的信息来源，大量的一般性的教育、科技、政治、社会信息都可以从互联网获取。但是，互联网上的资料大部分都是英文的；同时，全世界的纸质出版物也大部分都是英文的。英文已经成为一门国际语言；同时，英文似乎也不再仅仅是一种工具，而是一种能力，即接触到世界上数量最为庞大的那一部分信息的能力。

在我们这个高度国际化的“地球村”里，只要能够通过计算机上网（只要有网络信号覆盖，无线上网也已经易如反掌），就可以了解地球上任何一个角落里发生的事情。我们既可以通过官方的网站得到官方的信息，也可以通过博客、聊天室之类的手段，得到非常个人化的信息。在数码信息的世界里，似乎已经没有国界，大家都是世界的居民。在这样的一个世界里，“世界”走到了我们面前，我们也作为“世界”的一部分走到了世界的各个地方。

中国最早的大学是为了应对世界的挑战而建立的。1862年，在北京大学的直接前身京师大学堂成立的36年之前，清政府建立了后来亦并入京师大学堂的“京师同文馆”。恭亲王奕訢等人在建立京师同文馆的奏折上说：“臣等伏思欲悉各国情景，必先谙其言语文字，方不受人欺蒙。各国均以重资聘请中国人讲解文义而中

国迄无熟悉外国语言文字之人,恐无以悉其底蕴。”学习他国语言文字,目的在于维护自身的安全。因此,当时所开设的语言仅有英、法、俄三门,后来又增加了德、日两门,皆是有可能危及自身身份的语言。而在北京大学最初建系时,14个系中就有4个外语系,即英、法、德、俄,可见外语在当时的地位。

今天,中国的大学同样面临着世界的挑战。在“全球化”的进程中,不仅某些产品成为全球品牌,某些价值观念也迅速普及。“文化”的表现形式逐渐趋同。在这种情况下,大学教育不仅应该使学生了解强势的英语文化以及其他的西文文化,也应该使学生了解世界文化的多元性和丰富性。多元文化的通识教育应该使学生了解中华文明在世界文化体系中的相对地位,并且理解、包容其他民族的文化,成为胸襟开阔,能够化解“文明的冲突”,努力促进文化和谐的世界公民。

就大学这一较小的环境而言,“全球化”的评价标准也使我们必须了解强势文化、多元文化和自身文化这三者之间的相互关系。目前,所谓“世界一流大学”大多是西方大学,而我们评价自己的教育质量也往往参照“世界一流大学”的标准。中国的大学教育要想了解这一等级森严的评价体系对于自身的价值,并建立起独具特色的中国大学文化,首先就必须了解所谓“世界一流大学”背后的各种文化。这种了解有助中国大学教育的自身定位。

本套《大学外国文化通识教育丛书》的编审者都是大学的管理者、外国语言文化方面的专家;组织编写这套丛书的目的是从当今大学教育的结构着眼,为学生的文化养成提供一个重要方面的必不可少的材料。当然,丛书的读者也不限于在校学生,希望也能为社会上具有大学或者大学以上水平的读者,提供一些了解外国文化的读本。丛书的体例不拘一格,既可以做大学通识课的教材,也可以做课外读物。丛书不求达到直接的实用目的,但求给人以文化上的些微滋润和启迪。

2007年4月25日

# 目 录

|           |     |
|-----------|-----|
| 序 言 ..... | (1) |
|-----------|-----|

## 第一部分 西班牙文化简况

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| 概 要 .....                           | (3)  |
| 第一章 西班牙地理环境与民族的形成 .....             | (5)  |
| 第一节 群山之国——半岛之国——海洋之国 .....          | (5)  |
| 第二节 多民族的形成 .....                    | (9)  |
| 第二章 西班牙简史与民族文化的形成 .....             | (14) |
| 第一节 古代西班牙:从分散到统一 .....              | (14) |
| 第二节 16 世纪和 17 世纪的西班牙帝国:从辉煌到黯淡 ..... | (27) |
| 第三节 18 世纪和 19 世纪的西班牙:从中兴到没落 .....   | (34) |
| 第四节 20 世纪的西班牙:从落后到复兴 .....          | (38) |
| 第五节 西班牙语和西班牙文化的特点 .....             | (44) |
| 第三章 国体与政治 .....                     | (60) |
| 第一节 国体与政体 .....                     | (60) |
| 第二节 行政、立法和司法 .....                  | (65) |
| 第三节 主要政党与利益团体 .....                 | (68) |
| 第四章 西班牙的文学艺术 .....                  | (71) |
| 第一节 早期艺术(远古—罗马时期) .....             | (71) |
| 第二节 阿拉伯人统治期的艺术 .....                | (73) |
| 第三节 中世纪艺术文学 .....                   | (77) |
| 第四节 黄金时代 .....                      | (81) |

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| 第五节 18、19 世纪的文学艺术 .....    | (91)         |
| 第六节 20 世纪的文学艺术 .....       | (98)         |
| <b>第五章 社会生活与传统习俗 .....</b> | <b>(106)</b> |
| 第一节 姓名与称谓 .....            | (106)        |
| 第二节 衣食住行 .....             | (112)        |
| 第三节 主要节日 .....             | (123)        |
| 第四节 弗拉门戈 .....             | (128)        |
| 第五节 斗牛 .....               | (131)        |
| 第六节 宗教习俗与传统 .....          | (135)        |
| <b>第六章 教育简况与文化设施 .....</b> | <b>(140)</b> |
| 第一节 教育 .....               | (140)        |
| 第二节 文化设施 .....             | (149)        |
| <b>西班牙小结 .....</b>         | <b>(159)</b> |

## 第二部分 拉丁美洲文化简况

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| <b>概 要 .....</b>                | <b>(163)</b> |
| <b>第七章 自然地理环境 .....</b>         | <b>(171)</b> |
| 第一节 环境的特点 .....                 | (171)        |
| 第二节 自然环境产生的问题 .....             | (178)        |
| <b>第八章 印第安文明 .....</b>          | <b>(180)</b> |
| 概 述 .....                       | (180)        |
| 第一节 古代印第安文明 .....               | (183)        |
| 第二节 古文明辉煌的实证 .....              | (199)        |
| <b>第九章 近代文明的形成与发展 .....</b>     | <b>(204)</b> |
| 第一节 “发现” .....                  | (204)        |
| 第二节 征服 .....                    | (205)        |
| 第三节 殖民化 .....                   | (212)        |
| 第四节 独立战争 .....                  | (223)        |
| 第五节 多元文化的形成 .....               | (227)        |
| 第六节 现代社会的基本轮廓 .....             | (235)        |
| <b>第十章 宗教以及宗教对社会生活的影响 .....</b> | <b>(245)</b> |
| 第一节 古代印第安人的信仰 .....             | (245)        |

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| 第二节 天主教与征服 .....                  | (249) |
| 第三节 非洲黑人的宗教:唯灵论 .....             | (253) |
| 第四节 拉丁美洲宗教的本土化和“混血” .....         | (254) |
| 第五节 天主教与拉美当代社会 .....              | (257) |
| 第六节 解放神学 .....                    | (262) |
| <b>第十一章 文学艺术的发展</b> .....         | (268) |
| 第一节 拉丁美洲文学的历史分期 .....             | (268) |
| 第二节 当代文学的代表作家 .....               | (276) |
| 第三节 巴西文学简况 .....                  | (280) |
| 第四节 建筑艺术 .....                    | (282) |
| 第五节 造型艺术 .....                    | (291) |
| 第六节 拉美的民间音乐和舞蹈 .....              | (297) |
| 第七节 电影 .....                      | (305) |
| <b>第十二章 多元化的传统与民俗</b> .....       | (309) |
| 第一节 多元性与多源性对民俗文化的影响 .....         | (309) |
| 第二节 衣食住行的特点 .....                 | (310) |
| 第三节 主要节庆活动 .....                  | (324) |
| 第四节 特殊的技艺活动 .....                 | (329) |
| <b>第十三章 中华文明与拉美文明的接触与交流</b> ..... | (333) |
| 第一节 从“相似”说起 .....                 | (333) |
| 第二节 慧深、法显、郑和、哥伦布:谁是先行者 .....      | (335) |
| 第三节 中国之船(El Nao de China) .....   | (338) |
| 第四节 一页血泪史:中国苦力在拉美 .....           | (340) |
| 第五节 中华文明在拉美 .....                 | (342) |
| 第六节 文明交流的新篇章 .....                | (345) |
| <b>拉丁美洲小结</b> .....               | (351) |
| <b>参考书目</b> .....                 | (353) |
| <b>推荐书目</b> .....                 | (354) |



# 序 言

---

在高等教育改革中,素质教育是重要的前提,也是教改内容的重要组成部分。上个世纪 90 年代末,为适应国家长远发展战略的需要,教育部提出了进一步加强学生素质教育的号召。近年来,重基础,宽口径,优化知识结构,拓宽人文视野,与时俱进,已经成为我国高等教育的发展趋势。在此基础上,许多高等院校将人文类课程引入各个专业教程,客观上起到淡化那种过细、过于狭窄的传统文理分科,为培养学生的跨文化能力,为加强学生作为人才的基础教育开辟了一条新的渠道。

本书是为高等院校本科生及研究生编写的教材,一般读者也可用作参考资料。

分处大西洋两岸的西班牙和拉丁美洲有着深远的历史渊源和血缘关系,在历史上曾是征服与被征服、宗主国与殖民地的关系。但是文化和血缘的相互渗透与交融,使得这两个地区始终维系着一种时而若即若离,时而唇齿相依的状态。进入 20 世纪 70 年代,西班牙摆脱了长达近 40 年的佛朗哥独裁统治的阴影,从此逐步走进并融入欧洲大家庭,而且在经济上成为世界十大工业强国之一。而拉丁美洲更是被视为不容忽视的新兴地区,是 21 世纪的主导势力之一。邓小平曾经说过:21 世纪是太平洋和拉丁美洲的世纪。拉美和西班牙两个地区的文化和文明,无论过去,现在还是未来,都是人类共有的璀璨瑰宝,为人类的共荣起着巨大的作用。

近年来,我国大力发展与拉美和西班牙的文化、政治、科技、经贸等诸方面的合作交流,因此本课程的开设将帮助学生和研习者了解上述地区和国家的文化以及相关的基础知识,加强自身国际知识的修养,使自己能够站在较高的层面去认识和审度中国与之交往的意义和必要性。

本书共分 13 章,前 6 章介绍西班牙的地理环境、民族成分、历史概貌、文化构成、语言的形成和发展、文学艺术简况和民俗传统。后 6 章介绍拉丁美洲的地理环境、土著民族及其生存状况、简史、文学艺术和宗教。最后一章用来介绍华夏文明和拉美文明在历史和现实中的接触,其中包括对在史前时期和公元初期两大文明接触的分析和探讨。

每一章的后面配有若干思考题或自我测试题,可以帮助学生复习巩固该章的主要内容及要点。书后附有参考书目,以备教师和学生研究之用。推荐书目的作用是补充和扩大教科书的内容。多媒体课件可以配合教材的讲解,有效地起到将课文内容具体化、图像化、直观化的作用,有助于学生的理解和认识,同时也可以使授课形式更加丰富和生动。多媒体课件的制作者是刘绍安。

此前在高教课程中从未出版过此类内容的教材。本书的资料来源以西班牙文和中文的相关专著和文献为主,具有相当的权威性和科学性。在此基础上,作者选取独特的视角,对于西班牙文化和拉美文化既有较翔实的分别介绍,又有对其异同性和相互关系的比较,易于学生掌握其特点。总之,本书力求用严谨而生动的形式,将学生和读者引入西班牙和拉美文化这片新奇的园地,为 21 世纪的广泛的跨文化交流做准备。

限于篇幅,本书对文化的部分构成因素未加涉及。

本书绝大部分章节的电脑处理工作由大连外国语学院西班牙语专业研究生成亮亮,青年教师黎妮、魏媛媛以及刘国安等协助完成,刘畅对全书文稿做了统一的格式化处理,在此特向他们致以深深的感谢,感谢他们卓有成效的帮助。

感谢对外经济贸易大学外语学院院长杨言洪和副院长赵雪梅两位教授对本书的支持和帮助。

本书有不妥之处,敬请诸位专家、同行和读者批评指正。

作者于大连外国语学院旅顺滨海校区

2009 年 7 月 31 日

第一部分

西班牙文化简况

*Hisbanya Wenhua Jiankuang*



## 概 要

---

西班牙王国,位于欧洲西南的伊比利亚半岛,历史悠久。领土除本土外,还包括加那利群岛、巴利阿里群岛和处于摩洛哥领土上的两块飞地:梅利里亚和休达,面积 504,782 平方公里,人口约 4,000 多万。官方语言为西班牙语,宗教信仰以罗马天主教为主。

西班牙的政体是议会君主制,议会由参众两院组成,议员通过选举产生,任期 4 年。现任国王胡安·卡洛斯一世出身于波旁王族,于 1975 年登基。根据宪法,国王为国家元首兼武装部队最高统帅,在国际事务中,国王是国家的最高代表。

目前的执政党是西班牙工人社会党,该党在 2004 年的大选中胜出,党的总书记何塞·路易斯·萨帕特罗出任首相。

全国共有 17 个自治区,下辖 50 个省,约 8000 多个市镇。首都马德里位于中央高原,是国家的政治、经济和文化中心,也是文明古城,自费利佩二世于 16 世纪迁都于此,便一直是历朝历代的都城。其他重要城市包括位于地中海边的工商业城市巴塞罗那、安达卢西亚的首府塞维利亚、东部海岸的巴伦西亚等。

西班牙的国旗由三条平行带组成,上下两条呈红色,中间一条为黄色,其宽度等于上下两条带的两倍。国徽最初出现于 1500 年,经过几次修改,目前的国徽是胡安·卡洛斯一世登基之后确定的,它浓缩了西班牙的历史:国徽中央部分的盾形图案上的城堡、戴王冠的狮子、竖形条纹和链条分别代表古代のカ斯蒂利亚(西班牙文的意思是“城堡”)、莱昂(西班牙文的意思是“狮子”)、阿拉贡和纳瓦拉王国,中心的三朵百合花代表波旁王朝,盾形图案下方的石榴花象征被收复的格拉纳达王国(格拉纳达一词的西班牙文是 Granada,意思是“石榴花”,同时石榴花也是西班牙的国花),国徽上方是一顶王冠,表示西班牙是立宪君主国,盾牌的两侧各有一根被称为海格力斯之柱的白色立柱,典出希腊神话,传说该柱立于直布罗陀海峡,是欧洲和非洲的分界线,柱上缠绕着红飘带,上面用拉丁文书写“海外还有大陆”(Plus Ultra),原指西班牙王国辽阔的版图。



西班牙国徽

西班牙历史悠久,是一个文明古国,在 15 世纪和 16 世纪曾经建立起一个横跨欧、亚、非、北美、南美五大洲的日不落帝国,其语言和文化远播海外。然而,随着西欧资本主义的诞生与不断发展,西班牙却迅速走向衰落,甚至一度降为欧洲最不发达的国家之一。20 世纪 70 年代中期之后,借助于民主化进程,西班牙开始全面腾飞,目前已进入世界发达工业化国家的前十位,并且在国际事务中起着日益重要的作用。

西班牙仍然是一个独特的国家,在那里地中海与大西洋交汇,欧洲与非洲相望,西方与东方交融,开放与传统共处,古老与现代并存。

# 第一章

## 西班牙地理环境与民族的形成

群山之国——半岛之国——海洋之国——多种族——多民族

关键词：地理 民族 多元化

### 第一节 群山之国——半岛之国——海洋之国

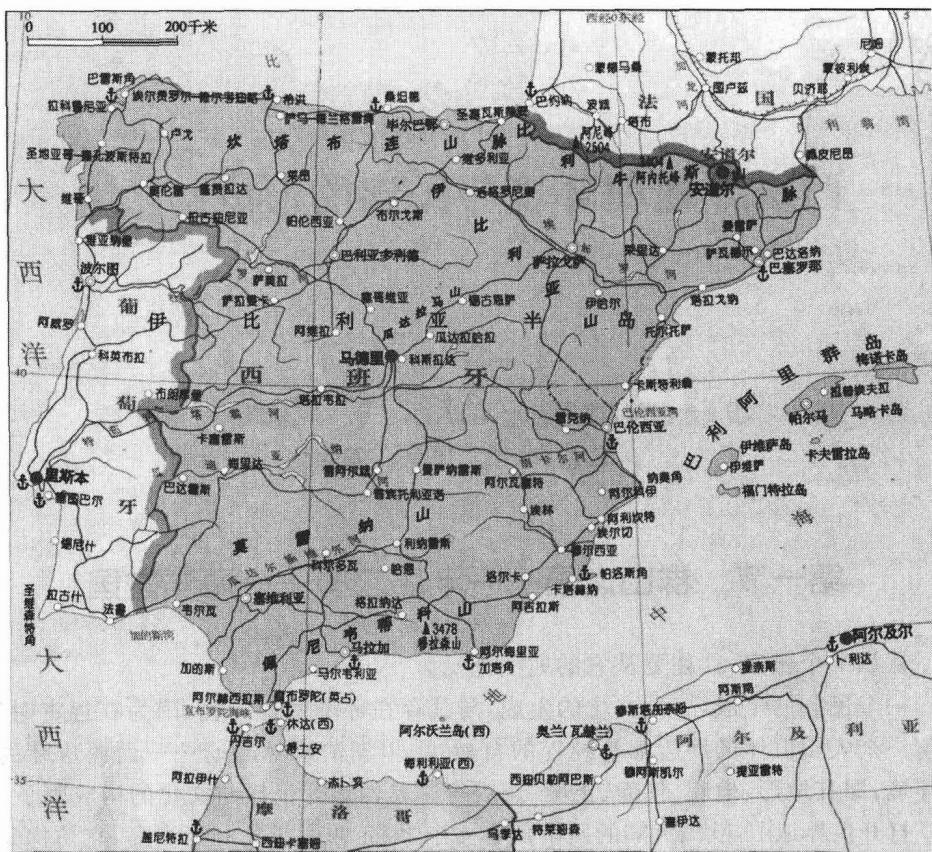
认识一个国家，往往要从它的地图开始。

一个民族的生成，一种文化的生成，与其存在环境密切相关，因为在远古时代，任何一个人类群体的周边都是纯粹的自然：山川湖泊森林岛屿……而西班牙的自然环境，即其地形、地貌、气候、土壤、景观等都是西班牙民族与文化的构成因子。

打开世界地图，欧洲大陆的西南角有一个半岛，叫做伊比利亚半岛，它仿佛是整个欧洲大陆伸向大西洋的海岬，又仿佛是旧大陆的一个平台，从它那里向南穿越直布罗陀海峡便可达到近在咫尺的北非（最近距离为 14 公里），由此向西涉洋远渡可到达新大陆的美洲，向北翻过平均海拔高达 1500 米的比利牛斯山即到法国，从而进入欧陆，而欧洲与亚洲山水相连。就这样，伊比利亚半岛连接着大西洋、地中海和坎塔布里亚海，也通过这条水路，与四个大陆相连，具有极其重要的战略地位。

西班牙就在这个半岛上。

早在公元前 1 世纪，古希腊地理学家斯特拉波（公元前 63 年？—21 年？）就曾经把古代的西班牙地形比作一张牛皮，至今这一说法已成了标志。的确，西班牙像一张绷紧了的风干牛皮，脖子在西法交界处长达 435 公里的一脉山系，四足分别落在北、西北、南和东南的四个点上。在这张“牛皮”上呈现出不同的地貌和景观，其区别之大导致了不同地区之间文化的明显差异，以至于不少西班牙人用复数称呼自己的国家：Espanñas，即多个西班牙。



西班牙地图

我们可以按照地理特点,把西班牙大致切分成如下区域:

1. 北部——坎塔布里亚海沿岸—比利牛斯山区:包括巴斯克地区、阿斯图里亚斯和加利西亚。比利牛斯山脉绵延数千里,山峦起伏;坎塔布里亚山脉海拔达2000米以上,北临比斯开湾,气势壮阔。这一带属湿润的海洋性气候,一年四季雨意迷离,云气氤氲,成片的果园(特别是提供生产苹果酒原料的苹果园)、碧绿的牧场和农田,栎树林参天浓密,河谷宽广,土地肥沃,既有山水相连的雄浑,也有青山翠野的柔媚,为农牧渔业的发展提供了得天独厚的自然条件。这里被称为绿色西班牙。

2. 东南部和东部——地中海沿岸:包括加泰罗尼亚、巴伦西亚、安达卢西亚部分地区和一些岛屿。此地为地中海型亚热带气候,夏季炎热,部分地区最高气温超